

La'o Hamutuk

Institutu ba Analiza no Monitor ba Desenvolvimentu iha Timor-Leste
Timor-Leste Institute for Development Monitoring and Analysis
1/1a Rua Mozambique, Farol, Dili, Timor-Leste
Tel: +670-3325013 or +670-7234330
email: info@laohamutuk.org Website: www.laohamutuk.org



Dili, 11 Maiu 2009

Bodik ba : Presidente Tribunal Rekursu, Sr. Claudio Ximenes

Asuntu : Interpelasaun no: 283 Entrada:17/4/2009

Ho respeito,

Iha loron 17 fulan Abril 2009, Tribunal Rekursu simu interpelasaun husi Deputadu nain 15 kona ba pozisaun legal ANP ho numeru rejistu : **283 Entrada:17/4/2009**. La'o Hamutuk la halo advokasia atu bele influensia desizaun Tribunal nian, maibe La'o Hamutuk hakarak atu fo kontribuisaun hodi tulun Tribunal atu foti desizaun nebe justu, bazeia deit lei no Konstituisaun iha estado direitu demokratiku ida neé.

Hahu husi inisiu kedas La'o Hamutuk la konkorda uza Dekretu Lei atu estabese Autoridade Nasional Petroleu (ANP). La'o Hamutuk suzere katak ANP hari ho Lei ida husi Parlamentu Nasional ne'ebe nakloke ba debate publiku no Parlamentu nebe iha hirearkia legitimidade nebe a'as liu duke ho Dekretu Lei deit.

Iha Abril no Julho 2007 La'o Hamutuk hatoo submisaun rua ba Ministerio Rekursu Naturais, Mineral no Politika Enerjetika kona ba Pakote Legislativu relasiona ho Reorganiza Aktividade Industria Petroliferu iha Timor-Leste. Iha submisaun rua neé La'o Hamutuk hatoo perspetiva legal kona ba planu governu nian atu hari autoridade petroleu ida iha Timor-Leste atu troka Timor Sea Designated Authority (TSDA).

Submisaun tomak ami sei tau iha anexu. *Bele liga mos ba website:*

Abril : <http://www.laohamutuk.org/Oil/PetRegime/Restruc/07RestructLH.htm> ka versaun Tetum :

<http://www.laohamutuk.org/Oil/PetRegime/Restruc/LHSumissaunPetrolRestructureTe.pdf>

Julho : <http://www.laohamutuk.org/Oil/PetRegime/Restruc/07RestructLHSub2Jul07.htm>

Iha Junhu 2008, IV Governu Konstitusional Timor-Leste proposta atu estabese Autoridade Nasional Petroleu (ANP) ho Dekretu Lei, atu regulariza petroleu iha Timor-Leste tomak no iha area JPDA nian. Antes Governu Timor-Leste estabese dekretu-lei ANP (no. 20/2008), La'o Hamutuk hatoo submisaun ida tan kona ba esbosu Dekretu Lei ANP nian, ba Sekretario Estado Rekursu Naturais.

La'o Hamutuk hatoo perspetiva tuir mai neé:

- 1. Parlamentu mak iha kompetensia konstitusional atu estabese ANP ho lei parlamentar.** Bazeia ba Artigo 95.1 Kostituisaun RDTL hateten katak "Kompete ba Parlamentu Nasional halo lei kona-ba asuntu baziku sira politika interna ho externa nasaun nian" Atividade petroleu sei kobre liu porsentazem 80% (aktual 83%) ba ekonomia Timor-Leste iha 2009, no 90% (aktual 98%) liu sai fontes rendimentu governu nian durante neé. Difisil atu imazina isu nebe baziku liu ba Timor-Leste. Lei ANP iha ligasaun ho politika esterna, nebe sei maneza projeitu iha JPDA ho involvimentu Australia.

2. **Dekretu lei ida neé karik bele sai husi kompetensia “eksklusivu” Parlamentu nian,** hanesan hateten iha artigu 95.2 Konstituisaun RDTL. Lei ANP ida neé iha implikasaun barak ba (p) politika taxa nian no (q) iha sistema orsamental nian. Tuir lolos, orsamentu ANP nian tenke mai husi parte orsamento geral estado nian, nebe sei bele resolve kontradiksaun lei ANP ho Lei Fundu Petroleu liu-liu Artigu 6. Maibe maske se parte husi lei ida neé laos eksklusivo ho jurisdiksaun Parlamentu nian, Parlamentu nafatin iha kompetensia atu aprova sira.
3. **Tuir Artigu 96 husi Konstituisaun RDTL hateten, Parlamentu Nasional iha poder atu autoriza Governu hodi halo lei,** tuir “(d) Rejime jerál funsaun públiku nian, no estatutu funcionáriu sira no mós Estadu nia responsabilidade; (e) Baze jerál organizasaun nian no administrasaun públiku” no “(h) Definisau ba baze polítiku ida ba defeza meu-ambiente nian no dezvoltamentu sustentavel;” iha entre area seluk. Proposta Dekretu-Lei kobre momos asuntu sira neé, maibe iha tempu neba laiha autorizasaun husi Parlamentu Nasional ba Governu atu halo legislasaun ANP nian.
4. **Preamblu husi dekretu-lei ANP hetan suporta husi Artigu 115.3 Konstituisaun RDTL nebe tau kompetensia eksklusivo ba Governu** iha asuntu nebe iha relasaun ba “organizasaun rasik no nia lala’ok”. Ida née bele sai interpretasaun nebe sai perigozu liu husi konseitu ida neé, nebe bele loke dalan ba kronisme no korupsaun iha area barak. Sorte boot, Pratika legislativu iha Timor-Leste durante tinan lima liu ba seidauk tuir modelu neé.
5. **Kontradiksaun Statutu ka amandemen Lei Parlamentar,** inklui Lei Fundu Petroleu no Lei Petroleu. Lei ANP troka strutura nebe kria iha Tratadu Tasi Timor nebe aprova ona husi Parlamentu. Parlamentu deit mak bele troka ka hasai desizaun ida nebe mai husi Parlamentu.
6. **ANP sei hakbiit atu halo kontratu ho kompanha internasional ba projeitu nebe sei ikus liu ba gerasaun tomak.** Ida neé sei sai forte liu, demokratiku liu no iha fundasaun nebe stavel no posivel. So bele deit estabese husi Lei Parlamentar.

Bele liga mos ba iha website:

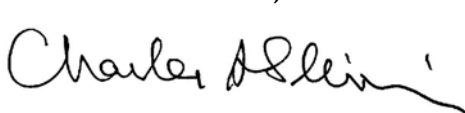
<http://www.laohamutuk.org/Oil/PetRegime/NPALaw/LHSubNPAJun08.pdf>

Atu kompleta informasun ida neé, ami mos iha anexu nee aumenta ho submisaun La’o Hamutuk nian relasiona ho ANP nebe ami hatoo ona ba Governu no La’o Hamutuk pruntu atu fo informasaun ba Tribunal wainhira Tribunal Rekursu persija konfirmasaun ruma relasiona ho submissaun hirak ne’e.

Ami mos husu deskulpa tamba submisaun tolu née iha lian Ingles, tamba SERN no MNRMEP uza lian Ingles wainhira halo konsulta publika, no La’o Hamutuk pruntu atu halo tradusaun ba lian Tetum ka Portuguesa karik Tribunal Rekursu presiza.

Mak ne’e deit ami nia hanoin no informasaun, ami espera katak Tribunal Rekursu bele foti desizaun ida nebe justu bazeia ba Konstituisaun RDTL no lei Timor-Leste. Ba ita boot nia atensaun no kolaborasaun ami hatoo’o agradese wain.

Ami sira be saran lia,



Charles Scheiner



Viriato Seac



Juvinal Dias